



DATABEHANDLERAFTALE
MELLEM
MAMMEN BYS VANDVÆRK
OG
MIDT REGNSKAB APS



DATABEHANDLERAFTALE

Mellem

Mammen Bys Vandværk
Mammen Byvej 4
8850 Bjerringbro
CVR-nr.: 38035290
(herefter "Vandværket")

og

Midt Regnskab ApS
Nørlundvej 1, Kølør
7400 Herning
CVR-nr.: 37318280
(herefter "Leverandøren")

er der indgået nedenstående databehandlersaftale (herefter "Aftalen") om Leverandørens
behandling af personoplysninger på vegne af Vandværket:

18

1. Generelt

- 1.1 Den 25. maj 2018 erstattes Persondataloven af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/679 af 27. april 2016 (herefter Databeskyttelsesforordningen).
- 1.2 I Aftalen er indarbejdet de krav, som Databeskyttelsesforordningen stiller til databehandlertaftaler.
- 1.3 Leverandøren skal behandle personoplysninger i overensstemmelse med god databehandlingsskik, jf. de til enhver tid gældende regler og forskrifter for behandling af personoplysninger.

2. Formål

- 2.1 Leverandøren behandler i medfør af Samarbejdsaftale med Vandværket (herefter "Samarbejdsaftalen") personoplysninger for Vandværket, hvor i Leverandørens behandlinger og formålet med behandlingerne er beskrevet.

3. Vandværkets rettigheder og forpligtelser

- 3.1 Vandværket er dataansvarlig for de personoplysninger, som Vandværket instruerer Leverandøren om at behandle. Vandværket har ansvaret for, at de personoplysninger, som Vandværket instruerer Leverandøren om at behandle, må behandles af Leverandøren, herunder at behandlingen er nødvendig og saglig i forhold til Vandværkets opgavevaretagelse.
- 3.2 Vandværket har de rettigheder og forpligtelser, som er givet en dataansvarlig i medfør af lovgivningen, jf. Aftalens pkt. 1.1 og 1.2.

4. Leverandørens forpligtelser

- 4.1 Leverandøren er databehandler for de personoplysninger, som Leverandøren behandler på vegne af Vandværket, jf. pkt. 6 og bilag 3.
- 4.2 Leverandøren behandler alene de overladte personoplysninger efter instruks fra Vandværket, jf. pkt. 6 og bilag 3, og alene med henblik på opfyldelse af Samarbejdsaftalen.
- 4.3 Leverandøren skal sikre personoplysningerne via tekniske og organisatoriske sikkerhedsforanstaltninger, som beskrevet i Sikkerhedsbekendtgørelsen og Databeskyttelsesforordningen (fra 25. maj 2018), jf. bilag 1 – Sikkerhed.

- 4.4 Leverandøren skal på opfordring fra Vandværket hjælpe med at opfylde Vandværkets forpligtelser i forhold til den registreredes rettigheder, herunder besvarelse af anmodninger fra borgere om indsigt i egne oplysninger, udlevering af borgerens oplysninger, rettelse og sletning af oplysninger, begrænsning af behandling af borgerens oplysninger, samt Vandværkets forpligtelser i forhold til underretning af den registrerede ved sikkerhedsbrud, i medfør af Databeskyttelsesforordningens kap. III samt artikel 34.
- 4.5 Leverandøren skal hjælpe Vandværket med at efterleve dennes forpligtelser efter Databeskyttelsesforordningens artikel 32-36.
- 4.6 Leverandøren garanterer at levere tilstrækkelig ekspertise, pålidelighed og ressourcer til at implementere passende tekniske og organisatoriske foranstaltninger sådan, at Leverandørens behandling af Vandværkets personoplysninger opfylder kravene i Databeskyttelsesforordningen og sikrer beskyttelse af den registreredes rettigheder.

5. Underleverandør (underdatabehandler)

- 5.1 Ved underdatabehandler forstås en underleverandør, til hvem Leverandøren har overladt hele eller dele af den behandling, som Leverandøren foretager på vegne af Vandværket.
- 5.2 Leverandøren må ikke uden skriftlig godkendelse fra Vandværket anvende andre underdatabehandlere end dem, der er angivet i bilag 2, herunder foretage udskiftning af disse, til at behandle de personoplysninger, som Vandværket har overladt til Leverandøren i medfør af Samarbejdsaftalen og instruks jf. bilag 3. Vandværket kan ikke nægte at godkende tilføjelse eller udskiftning af en underdatabehandler medmindre, der foreligger en konkret saglig begrundelse herfor.
- 5.3 Hvis Leverandøren overlader behandlingen af personoplysninger, som Vandværket er dataansvarlig for, til underdatabehandlere, skal Leverandøren indgå en aftale med underdatabehandleren.
- 5.4 Underdatabehandleraftalen, jf. pkt. 5.3, skal pålægge underdatabehandleren de samme databeskyttelsesforpligtelser, som Leverandøren er pålagt efter Aftalen, herunder, at underdatabehandleren garanterer at kunne levere tilstrækkelig ekspertise, pålidelighed og ressourcer til at kunne implementere de passende tekniske og organisatoriske foranstaltninger således, at underdatabehandlerens behandling opfylder kravene i Databeskyttelsesforordningen og sikrer beskyttelse af den registreredes rettigheder.



- 5.5 Når Leverandøren overlader behandlingen af personoplysninger, som Vandværket er dataansvarlig for, til underdatabehandlere, har Leverandøren over for Vandværket ansvaret for underdatabehandlernes overholdelse af disses forpligtelser, jf. pkt. 5.3.
- 5.6 Vandværket kan til enhver tid forlange dokumentation fra Leverandøren for eksistensen og indholdet af underdatabehandlertaftaler for de underdatabehandlere, som Leverandøren anvender i forbindelse med opfyldelsen af sine forpligtelser over for Vandværket.

6. Instrukser

- 6.1 Leverandørens behandling af personoplysninger på vegne af Vandværket sker udelukkende efter dokumenteret instruks, jf. bilag 3.
- 6.2 Leverandøren giver omgående besked til Vandværket, hvis en instruks efter Leverandørens vurdering er i strid med lovgivningen, jf. pkt. 1.2.

7. Tekniske og organisatoriske sikkerhedsforanstaltninger

- 7.1 Leverandøren skal, jf. bilag 1, iværksætte alle sikkerhedsforanstaltninger, der kræves for at sikre et passende sikkerhedsniveau.
- 7.2 Leverandøren er forpligtet til straks at underrette Vandværket om ethvert sikkerhedsbrud uanset, om dette sker hos Leverandøren eller hos en underdatabehandler.

8. Overførsler til andre lande

- 8.1 Den Dataansvarlige accepterer, at Databehandleren eller underdatabehandler kan overføre personoplysninger til et land uden for den Europæiske Union eller EØS (et "Tredjeland"). Data-/underdatabehandleren kan kun overføre personoplysninger, der behandles på vegne af den Dataansvarlige, til en modtager i et land udenfor EU eller EØS, hvis der er etableret et overførselsgrundlag, som sikrer et tilstrækkeligt beskyttelsesniveau, og dermed overholdelse af Persondataloven og Databeskyttelsesforordningen. Såfremt det i henhold til det anvendte overførselsgrundlag kræves, at den Dataansvarlige er direkte aftalepart i overførselsgrundlaget, skal Data-/underdatabehandleren anses for bemyndiget til at indgå sådan aftale på vegne af den Dataansvarlige og i den Dataansvarliges navn.

9. Tavshedspligt og fortrolighed

- 9.1 Leverandøren skal sikre, at alle, der behandler oplysninger omfattet af Aftalen, herunder ansatte, tredjeparter (f.eks. en reparatør) og underdatabehandlere, forpligter sig til fortrolighed eller er underlagt en passende lovbestemt tavshedspligt.

10. Kontroller og erklæringer

- 10.1 Leverandøren er forpligtet til at give Vandværket nødvendige oplysninger til, at Vandværket kan sikre sig, at Leverandøren overholder de krav, der følger af denne Aftale.
- 10.2 Vandværket, en repræsentant for Vandværket eller dennes revision (såvel intern som ekstern) har adgang til at foretage inspektioner og revision hos Leverandøren, med henblik på at konstatere, at Leverandøren overholder de krav, der følger af denne Aftale.
- 10.3 Der kan i forbindelse med ovenstående punkt 10.1 og 10.2 opkræves betaling af vandværket fra leverandøren, for disse kontroller eller erklæringer. Disse foretages for den dataansvarliges regning og risiko.
- 10.4 Leverandøren/databehandleren kan ved et forbrug på mere end 5 timer i forbindelse med dokumentation, erklæringer eller revision kræve betaling for dette timeforbrug, udover 5 timer pr. år.

11. Ændringer i Aftalen

- 11.1 I det omfang ændringer i lovgivningen, jf. pkt. 1.1 og 1.2, eller tilhørende praksis, giver anledning til dette, er Vandværket med et passende varsel på og uden at dette medfører krav om betaling fra Leverandøren, berettiget til at foretage ændringer i Aftalen.

12. Sletning af data

- 12.1 Vandværket træffer beslutning om, hvorvidt der skal ske sletning eller tilbagelevering af personoplysningerne efter, at behandlingen af personoplysningerne er ophørt i medfør af Samarbejdsaftalen.
- 12.2 Vandværket skal senest 90 dage inden Samarbejdsaftalens ophør skriftligt meddele Leverandøren, hvorvidt alle personoplysningerne skal slettes eller tilbageleveres til Vandværket. I det tilfælde, hvor personoplysningerne tilbageleveres til Vandværket, skal Leverandøren ligeledes slette eventuelle kopier. Leverandøren skal sikre, at eventuelle underdatabehandlere ligeledes efterlever Vandværkets meddelelse.

13. Misligholdelse og tvistigheder

- 13.1 Misligholdelse og tvistigheder er ikke reguleret i Samarbejdsaftalen. Der kan alene være tale om misligholdelse, såfremt leverandøren ikke opfylder de lovkrav der til enhver tid er gældende i persondataforordningen, samt de implementeringsbekendtgørelser.

14. Erstatning og forsikring

- 14.1 Erstatnings- og forsikringsspørgsmål er ikke reguleret i Samarbejdsaftalen.
- 14.2 Misligholdelse af nærværende aftale udløser ikke erstatning i større omfang end betalingsforholdet i Samarbejdsaftalen. Altså det maksimalt betalte for leverandørens ydelse i 1 år efter Samarbejdsaftalen.

15. Ikrafttræden og varighed

- 15.1 Aftalen indgås ved begge parter underskrift og løber indtil ophør af Samarbejdsaftalen.

16. Formkrav

- 16.1 Aftalen skal foreligge skriftligt, herunder elektronisk, hos Vandværket og Leverandøren.

17. Underskrifter

For Vandværket

Dato 8/5 - 2018



For Leverandøren

Dato: 8. maj 2018





Bilag:

Bilag 1 – Sikkerhed

Bilag 2 – Oplysninger om lokationer for behandling og underleverandører
(underdatabehandlere)

Bilag 3 – Instruks

Bilag 1 – Sikkerhed

1. Indledning

Dette bilag indeholder en beskrivelse af de tekniske og organisatoriske sikkerhedsforanstaltninger, som Leverandøren i medfør af Aftalen har ansvar for at gennemføre, overholde og sikre overholdelse af hos dennes underdatabehandlere, som er angivet i bilag 2.

Sikkerhedskrav

Leverandøren gennemfører tekniske og organisatoriske sikkerhedsforanstaltninger for at sikre et sikkerhedsniveau, der passer til de aftalte behandlinger, jf. Instruks (bilag 3), og som dermed opfylder Databeskyttelsesforordningens artikel 32.

Beskrivelse af IT-System og sikkerhed

- Mails håndteres i Office 2013, 2016 og 365 og hostes hos Microsoft
- Netværket af VLAN opdelt med firewall og antivirus
- Der foretages backup, af dokumenter/oplysninger mv., som opbevares lokalt. Backup opbevares på eksterne lokationer. Backup er krypteret på de eksterne lokationer. Alle lokationer er beskyttet med firewall.
- Data i forbruger- og regnskabssystemet APPIA fra leverandør Elbek og Vejrup A/S tilgås via fjernskrivebord. Elbek og Vejrup A/S har det fulde ansvar for sikkerheden, samt processer og procedurer i APPIA.
- Der er login til systemerne.

Adgangsstyring/medarbejdersikkerhed

- Medarbejdere oprettes med særskilte brugeradgange, hvor de kun har adgang til de systemer, som er relevante for behandling af data/udførelse af arbejdet.
- Medarbejdere informeres om krav til It-sikkerhed, samt om sikker IT-omgang.

Fysisk sikring

- IT-udstyr samt fysisk materiale forefindes i ejendom med alarm. Alarmen er slået til når der ikke er nogen på ejendommen.



Bilag 2 – Oplysninger om lokationer for behandling og underleverandører (underdatabehandlere)

1. Lokation(er) for behandlingen

Midt Regnskab ApS behandler data i EU/EØS. Backup-lokationer er i Danmark.

2. Underdatabehandlere jf. punkt 5.2.

Bilag 3 – Instruks

Instruks

Vandværket instruerer hermed Leverandøren om at foretage behandling af Vandværkets oplysninger til brug for varetagelse af Vandværkets finans- og forbrugerregnskab, målerstyring samt telefonopkald fra forbrugerne, jf. Samarbejdsaftalen.

1.1 Behandlingens formål

Behandling af Vandværkets oplysninger sker i henhold til formålet i Samarbejdsaftalen.

Leverandøren må ikke anvende oplysningerne til andre formål, ligesom der ikke må ske salg af disse oplysninger.

Oplysningerne må ikke behandles efter instruks fra andre end Vandværket.

Formålet med databehandlerens/leverandørens behandling af personoplysninger på vegne af den dataansvarlige er:

- Løsning af administrative- og regnskabsmæssige opgaver, som indeholdt i en særskilt samarbejdsaftale. Opgaverne vedrører primært løsning af vandværkets forbrugsafregning og kontakt til vandværkets forbrugere.

1.2 Generel beskrivelse af behandlingen

Databehandlerens behandling af personoplysninger på vegne af den dataansvarlige drejer sig primært om:

- Forbrugsafregning for dataansvarliges forbrugere og debitorer herunder fx
 - o Oprettelse af forbrugere
 - o Opdatering af forbruger/debitoroplysninger mv.
 - o Fakturering til forbrugere, herunder årsafregninger, flytteafregninger, aconti, kreditnotaer og øvrig fakturering mv. Fakturering mv. kan bla. ske via Nets hvor den dataansvarlige er oprettet som kreditor.
 - o Rykkerproces hvor der sendes rykkere og lukkevarsler ud til dataansvarliges forbrugere, herunder kopi af afregninger, rykkere mv. vedr. lejere til evt. ejere af en ejendom.
 - o Udarbejdelse af restance-/debitorlister, kundelister, afregningslister, måleraflæsningslister, forbrugslister mv.
 - o Udveksle måleroplysninger og forbrugsdata med forsyningsselskab som afregner spildevand i dataansvarliges område.
 - o Udveksle diverse forbrugsdata, mv. som kan være personhenførbart til dataansvarliges revisor
 - o Kommunikation herunder udveksling af evt. data med dataansvarliges forbrugere/debitorer og øvrige interessenter
 - o Adgang til målerdata i målerleverandøres aflæsningssystemer, fx Kamstrup Ready m.fl.
 - o Adgang til eventuelle eksterne leverandørers systemer til sms-varslings, fx Blue Idea m.fl.
 - o Alt materiale der udveksles til vandværk, forbrugere, forsyningsselskaber, revisorer, smede/VVS'ere og andre interessenter foregår typisk via telefon, post og ukrypterede mails.

- Løn og honorarafregning for dataansvarliges ansatte og bestyrelsesmedlemmer mv.
 - o Udarbejdelse af lønsedler/beregning af løn og honorar, herunder indberetning til skat.
 - o Udarbejdelse sker delvis i eget IT-system samt i nogle tilfælde via eksterne lønsystemer som Danløn og Dataløn (Bluegarden), samt ved benyttelse af e-indkomst via www.skat.dk – Dataansvarlig har selv ansvaret for at lave databehandleraftale med eventuelle lønleverandører.

Behandlingen omfatter følgende kategorier af registrerede:

- Forbrugere og debitorer hos den dataansvarlige
- Ansatte, ledelse og bestyrelsesmedlemmer hos den dataansvarlige

Databehandlerens behandling af personoplysninger på vegne af den dataansvarlige kan påbegyndes efter at der er indgået aftale om databehandling og dennes ikrafttræden. Behandlingen har følgende varighed:

- Behandlingen er ikke tidsbegrænset og varer indtil aftalen opsiges eller ophæves af en af parterne.

1.3 Typen af personoplysninger

Behandlingerne indeholder personoplysninger i nedenfor afkrydset kategori. Leverandørens og eventuelle underdatabehandleres niveau for behandlingssikkerhed bør afspejle oplysningernes følsomhed, jf. bilag 1.

Almindelige personoplysninger jf. Databeskyttelsesforordningens artikel 6

☒ Almindelige personoplysninger

Behandlingen omfatter følgende typer af personoplysninger om de registrerede:

- Navn, forbrugsadresse, debitoradresse, telefon, e-mail
- Målnumre, forbrugernummer (kundennummer)
- Forbrugs- og betalingsdata der kan henføres til en person
- Bankoplysninger – enkelte tilfælde til brug for tilbagebetalinger til forbrugere/debitorer
- Cpr. nr., navn og adresse, bankoplysninger, lønsedler samt trækprocent og skattefradrag for ansatte, ledelse og bestyrelsesmedlemmer til brug for afregning af løn og honorar

1.4 Kategorier af registrerede Der behandles oplysninger om følgende kategorier af registrerede:

- A) Forbrugere hos vandværket
- B) Ledelse og ansatte på vandværket
- C) Bestyrelsesmedlemmer på vandværket

